论产出导向法在大学英语教学中的普适性

凌瑞鲜 秦芹 山西师范大学教师教育学院 DOI:10.12238/er.v5i2.4506

[摘 要]产出导向法自2007年首次提出以来,迅速"走红"于学术圈。该法是文秋芳教授及其团队针对我国外语教学困境提出的教学方法,旨在解决外语教学中"学用分离"的弊病。该理论的发展经历了"输出驱动假设"、"输出驱动——输入促成假设"的阶段,现已发展为较为完善的POA理论体系。本文意在梳理产出导向法的发展历程、理论体系、本土化特色并提出相应建议,使其为一线教师发挥最大功效。

[关键词] 产出导向法; 外语教学; 本土化中图分类号: G633.41 文献标识码: A

On the Universality of Output Oriented Method in College English Teaching

Ruixian Ling Qin Qin

College of Teacher Education, Shanxi Normal University

[Abstract] Since the output oriented method was first proposed in 2007, it has quickly become "popular" in the academic circle. This method is a teaching method put forward by professor Wen Qiufang and his team in view of the difficulties of foreign language teaching in China which aims to solve the disadvantage of "separation of learning and application" in foreign language teaching. The development of this theory has experienced the stages of "output driven hypothesis" and "output driven — input enabled hypothesis", and has developed into a relatively perfect POA theoretical system. This paper aims to sort out the development process, theoretical system and localization characteristics of output oriented method, and put forwards corresponding suggestions to maximize its effectiveness for front—line teachers.

[Key words] output oriented method; foreign language teaching; localization

引言

英语是世界上第一通用语,近几年 来,汉语也被列入全球通用语的行列,中 英文之间的转换显得尤为重要。作为世 界上最庞大的英语学习体, 我国语言学 者一直致力于探究高效便捷的外语教学 方法。传统精读教学法在取得骄人业绩 的同时, 其弊端也日益显露: 学生过于依 赖以教材输入为主的教学方法, 轻输入 而略输出,这必然导致其语言知识的欠 缺和语用能力的低下。文秋芳及其团队 针对我国大学外语教学中存在的"重知 轻能"、"低效高耗"等问题,提出了极具 本土特色的教学理论——"产出导向法" (production-oriented approach, 简称 POA)。该理论主张课堂教学活动的直接 目的是促进有效学习的发生,确保学生

在课堂上高效吸收知识。经过十余年的 发展,POA 理论与实践研究主题从英语 教学拓展到国际汉语教学和非英语语种 教学(江潇潇,2019;朱勇、白雪,2019),研究范围也已扩展到中外各国,对国内 外都产生了深远影响。

1 "产出导向法"的发展历程

1.1产出导向法的创建背景

目前,我国高等教育仍使用传统的精读教学法,教师尝试下放学习自主权、组建学习合作小组、建立奖惩机制等多种教学方式以充分调动学生学习英语的兴趣。总的来说,大学英语存在两种最基本的教学模式:"课文中心"和"任务中心"(文秋芳,2018a)。"课文中心"教学模式按照教学流程分为"自下而上"和"自上而下"两类。"自下而上"的教学

盛行于20世纪50年代——90年代中期, 在课堂教学中,教师先从单词、短语入手, 其次是语法的学习, 而长难句和整篇文 章的讲解则作为压轴戏,课后学生巩固 练习所学知识。学习的基本流程为:从 语言形式到意义。"自上而下"的教学始 于20世纪90年代, 采取"总——分"的方 式进行教学,该模式将课文整体结构的 分析和中心大意的概括放在教学首位, 采取分段分类的方式依序讲解课文,在 学生充分把握文章的脉络及了解课文大 意后进行词、短语、句子的讲解,课后反 复操练完成相应练习。学习的基本流程 为:从意义到语言形式。在该模式下, 教师的作用是为学生提供支架,以帮助 其更好的掌握所学知识。"任务中心"教 学模式始于20世纪末, 提倡教师要重视

文章类型: 论文|刊号 (ISSN): 2630-4686 / (中图刊号): 380GL020

学生不同技能的培养,教学流程分为"任 务前、任务中、任务后"三个阶段。明 确任务后,学生可选择独自或与同伴组 队等方式完成任务,完成练习后交予老 师进行测评。二者都未将输入与输出有 机结合起来,这也是目前大学英语教出, 学生无法在短期内锻炼提升其语言运射 学生无法在短期内锻炼提升其语言运用 能力;要么轻输入,重输出,导致教学对 率低下,学生难以在有限的课堂学习中 掌握新授知识且极易造成记忆混乱、文秋 芳教授带领其团队经过多年研究,形成 了系统完善的理论体系,为大学英语教 学的进一步改革和提升指明了方向。

1.2产出导向法的发展阶段

1.2.1预热期(2007-2013)

2007年文秋芳首次提出输出驱动假设,[®]从心理语言学、职场需要、外语教学三个方面论述了输出在语言学习中的重要性。2013年,文秋芳从理论角度预估输出驱动假设运用于大学英语教学中的可能性,并从实践角度提出具体实施建议,随即开展教学实验。通过实验发现了许多弊端:学习材料单一且缺乏整合性、系统性,专业教师人数少且要求高。输出驱动假设实操性差,亟需进一步完善。

1.2.2雏形期(2013-2014)

为解决已有问题,文秋芳团队在2014年提出"输出驱动——输入促成假设"。这就将输入与输出放在同等重要的地位。教师有选择性的进行讲解,在课堂中要促进学生有效学习的发生,课后合理安排学习任务并进行有效评价。

1.2.3理论形成期(2015-2016)

2015年,文秋芳首次完整阐述了产出导向法的教学理念、教学假设以及教学流程。[©]这也标志着POA理论体系的正式建立。

1.2.4修订期(2016-2017)

(1) 教学假设部分:增添了"以评促学",指出教学中开展"师生合作评价" 能有效地提升教学效果;(2) 教学流程部分:驱动、促成、评价三者之间并非单向联系而是双向互动。(3) 将"教师为中介"改为"教师主导"。 1.2.5再修订期(2017-2018)

2018年再次修订, 教学是双边互动过程, 师生共建方可共同进步。

2 产出导向法的理论体系

产出导向法主要由教学理念、教学假设和教学流程三部分构成。

2.1教学理念

POA的教学理念包括: 学习中心、学 用一体、全人教育

"学习中心说"提出课堂教学的根本目的是促吸收、产高分,教学活动的设置起到了辅助学生高效学习的作用,要积极开展师生、生生互动、小组合作等多种多样的课堂活动形式,教师帮助学生高效快捷地完成学习任务。

"学用一体说"中,"学"包括听和读,"用"包括说、写、译,二者应该结合起来,"学""用"不分离。

"全人教育"说是指在教学过程中 工具性和人文性并重,老师既是知识的 传授者更是人生道路的指引者,应培育 "健全之人格"。

2.2 教学假设

POA的教学假设主要包括:

"输出驱动"主张学生的学习成效 是其语言学习的原动力,亦是对其学习 成果的最好检验,更使长期处于应试教 育中的学生如雨后甘霖般求知如渴,其 成效使人欣慰。

"输入促成"主张学习是讲求时机 和时效的,教育者应善于运用教育技巧 以促进学生学习。

"选择性学习"是指对输入材料进行筛选,突出重点并深度加工。

2.3教学流程

POA的教学流程由教师主导,涵盖三 个阶段:驱动-促成-评价驱动是指教师 应安排难度适中的任务,使学生踮脚够 到或在更有能力同伴的帮助下可完成。

促成包含三个环节: 教师描述产出 任务、学生进行选择性学习并练习, 教师 指导并评价。教师为学生提供支架, 对每 个学生进行具体分析后逐步降低脚手架 的作用, 促进学生独立发展。

评价是教学的升华阶段,分为即时和延时两种,教师的评价对学生的发展

有很大影响。

3 产出导向法的本土化特色

POA植根于中国传统教育理论,同时融合了西方教学理论的精华,现己形成比较成熟的理论体系。首先,POA兼采课程论及二语习得理论之长,并剔除其不适应本土发展之部分,这就克服了两种理论长期割裂的弊端;其次,POA理论结合我国外语教学实际,开展大学英语教学实践,进一步修订完善,独具中国特色;再次,突出教师的主导作用,POA更加强调有效学习的发生,教师对课堂的宏观把控以及对输入性材料的有效筛选将促进学生有效学习任务的完成。

4 产出导向法的教学优势

(1)POA能激发学生学习兴趣, 充分 调动学习自主性。输入和产出的有机结 合,促进了有效学习的发生,也提高了知 识的实际应用性。(2)POA提倡"选择性 学习",以任务为中心,教师对输入材料 进行仔细筛选、精细加工后教学,不仅降 低时间成本,更确保教学任务的顺利完 成。(3)POA产出性任务的完成要求学生 有较强的自主学习能力,输出驱动活动 要简单易执行。这将极大程度丰富学生 的基本知识及技能储备, 学生的学习成 效将达到最大化。(4)POA提倡"师生合 作评价", 教师要创设条件激发学生的学 习动机, 也要给学生安排具体的学习任 务, 教师在此过程中充当脚手架的角色 为学生提供必要的帮助。教师的评价应 贯穿整个教学过程,教师的"支架"作用 帮助学生任务输出的实现。

5 产出导向法所面临的的挑战

产出导向法自实施以来小有成效,不仅对国内大学英语改革产生了积极影响,而且对国外教育界也有借鉴意义。但在实际实施中仍然存在很多问题: (1)实证研究不足:尽管产出导向法的发展已经有十余年,但研究时间不足,只在个别高校开展实践研究,代表性低,影响实验的信度和效度。(2)教师面临极大挑战:POA着重强调教师的主导作用,对输入材料的筛选排查、对教学过程的指导监督、对产出结果的评价检验,这对教师本身提出了更高的要求。(3)学生面临极

文章类型: 论文|刊号 (ISSN): 2630-4686 / (中图刊号): 380GL020

大挑战:在应试教育的背景下,学生虽习惯灌输式的授课方式,但该理论对学生能力要求高,教学方式的革新已刻不容缓。

6 结语

产出导向法以"教师主导、学生主体"为原则,提倡学习中心、学用一体、全人教育的教学理念。不仅能最大限度激发学生自主学习的兴趣,而且对国内外教学都产生深远影响。同时也面临挑战,需进一步完善和实践。本文围绕产出导向法的产生、发展、可行性进行分析,尚未实践,难免有疏漏。POA意义重大,

值得高校教师尝试运用并完善。

[注释]

①文秋芳·輸出驱动假设与英语专业技能课程改革[J].外语界.2008(2):2-9

②文秋芳,构建"产出导向法"理论体系[J]. 外语教学与研究,2015,47(4):547-558,640.

③文秋芳."师生合作评价":"产出导向法" 创设的新评价形式[J].外语界,2016(5):37-43.

[参考文献]

[1]郭苗苗.产出导向法在高中英语阅读教学中的应用研究[0].延安大学,2021.

[2]李晓云,李梦.产出导向法研究综述

(2015-2018)[J].校园英语,2018(38):6-7.

[3]张文娟."产出导向法"应用于 大学英语教学之行动研究[D].北京外国 语大学,2017.

作者简介:

凌瑞鲜(1996--),女,汉族,山西省晋中市人,硕士研究生在读,研究方向:课程与教学论(英语)。

秦芹(1990--),女,汉族,山东省泰安市人,硕士研究生在读,研究方向:课程与教学论(英语)。

中国知网数据库简介:

CNKI介绍

国家知识基础设施(National Knowledge Infrastructure, NKI)的概念由世界银行《1998年度世界发展报告》提出。1999年3月,以全面打通知识生产、传播、扩散与利用各环节信息通道,打造支持全国各行业知识创新、学习和应用的交流合作平台为总目标,王明亮提出建设中国知识基础设施工程(China National Knowledge Infrastructure, CNKI),并被列为清华大学重点项目。

CNKI 1.0

CNKI 1. 0是在建成《中国知识资源总库》基础工程后,从文献信息服务转向知识服务的一个重要转型。CNKI 1. 0目标是面向特定行业领域知识需求进行系统化和定制化知识组织,构建基于内容内在关联的"知网节"、并进行基于知识发现的知识元及其关联关系挖掘,代表了中国知网服务知识创新与知识学习、支持科学决策的产业战略发展方向。

CNKI 2.0

在CNKI1.0基本建成以后,中国知网充分总结近五年行业知识服务的经验教训,以全面应用大数据与人工智能技术打造知识创新服务业为新起点,CNKI工程跨入了2.0时代。CNKI 2.0目标是将CNKI 1.0基于公共知识整合提供的知识服务,深化到与各行业机构知识创新的过程与结果相结合,通过更为精准、系统、完备的显性管理,以及嵌入工作与学习具体过程的隐性知识管理,提供面向问题的知识服务和激发群体智慧的协同研究平台。其重要标志是建成"世界知识大数据(WKBD)"、建成各单位充分利用"世界知识大数据"进行内外脑协同创新、协同学习的知识基础设施(NKI)、启动"百行知识创新服务工程"、全方位服务中国世界一流科技期刊建设及共建"双一流数字图书馆"。